

# Wallbox Home de Mercedes-Benz



Instruccions d'ús

**Mercedes-Benz**  
The best or nothing.



# Adreces importants

## Contacte

Daimler AG  
Mercedesstraße 137  
70327 Stuttgart, Alemanya

En cas de tenir dubtes tècnics, posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz.

Sense un permís explícit i per escrit, aquestes instruccions no poden ser reproduïdes ni com a totalitat ni en diferents parts, ni poden gravar-se en un mitjà electrònic o transmetre's en una altra forma electrònicament, elèctricament, mecànicament, òpticament, químicament, o a través d'una fotocòpia o una gravació d'àudio.

# Índex

Adreces importants	ii	Avisos d'error durant el procés	
<b>Informació important</b>	<b>1</b>	de càrrega	8
Indicacions sobre aquestes instruccions	1	Falles de funcionament i solucions	9
Indicacions de seguretat en aquestes instruccions	1	Desactivació i posada en marxa del producte de nou	9
Indicacions de seguretat a l'aparell	1	Preguntes freqüents	10
Indicacions generals de seguretat	2	<b>Annex</b>	<b>12</b>
Indicacions del producte generals	2	Dades tècniques	12
Indicacions d'ús	3	Plànols acotats i dimensions	13
<b>Introducció</b>	<b>4</b>	Normes i directives	13
Presentació del producte	4	Senyal CE i declaració de conformitat	14
Desembalatge i volum de subministrament	4	Manteniment	14
Identificació de la variant del producte	5	Neteja i manteniment	15
<b>Procés de càrrega</b>	<b>6</b>	Marca comercial	15
Procés de càrrega amb la Wallbox Home de Mercedes-Benz	6	Drets d'autor i exempció de responsabilitat	16
<b>Correcció d'averies</b>	<b>8</b>	Indicacions de deixalles	16



# Informació important

## Indicacions sobre aquestes instruccions

Les presents instruccions documenten les passes i les opcions necessàries per a la instal·lació, la posada en marxa i el desmantellament de la Wallbox Home de Mercedes-Benz. Per aconseguir l'orientació més ràpida i ordenada possible, s'han formatat de manera especial alguns fragments del text d'aquestes instruccions.

Les descripcions que especifiquen diferents opcions del mateix valor (com en aquest cas) estan maquetades amb enumeracions.

- Les descripcions que descriuen l'execució d'una funció, es maqueten numèricament, de manera que defineixen així l'ordre de cada fase de treball.

Llegeixi aquestes instruccions amb atenció i en qualsevol cas, ja que conté informació important per al funcionament de la Wallbox amb el seu vehicle Mercedes-Benz. Segueixi totes les indicacions sobre el funcionament i sobre seguretat que estan publicades en aquestes instruccions.

Guardi aquestes instruccions com a referència a un lloc segur. En cas que la Wallbox l'utilitzin més d'un usuari, els continguts d'aquestes instruccions i sobre tot les indicacions de seguretat s'han de passar a cada usuari i ser visible per als mateixos.

Totes les mesures d'aquestes instruccions apareixen indicades en mil·límetres. Sempre que sigui necessari, s'indica la corresponent escala a les diferents imatges.

Tingui en compte que tota la informació tècnica, les especificacions i les característiques del disseny del producte poden canviar sense previ avís.

## Indicacions de seguretat en aquestes instruccions

En aquestes instruccions cal tenir particularment en compte les indicacions d'advertència i les precaucions assenyalades de la manera següent. Els símbols tenen el següent significat:

### **PERILL!**

Els paràgrafs assenyalats amb aquest símbol indiquen tensions elèctriques que representen un perill per a la vida i la integritat física de les persones: L'incompliment pot comportar lesions de gravetat o la mort. Les accions que estan assenyalades amb aquest símbol no poden dur-se a terme sota cap concepte.

### **ATENCIÓ!**

Els paràgrafs indicats amb aquest símbol indiquen altres perills que poden comportar danys a l'aparell o a altres dispositius elèctrics. Les accions assenyalades amb aquest símbol cal dur-les a terme amb especial atenció.

### **INDICACIÓ!**

Els paràgrafs marcats amb aquest símbol indiquen altres informacions i peculiaritats importants que són necessàries per a un funcionament fiable. Les accions assenyalades amb aquest símbol s'haurien de dur a terme segons les necessitats.

## Indicacions de seguretat a l'aparell

A la caixa i també a la tapa del sistema electrònic de la Wallbox s'hi ha col·locat més indicacions de seguretat i de funcionament. Aquests símbols tenen el següent significat:

### **ATENCIÓ!**

Preguem que primer de tot llegeixi les instruccions d'ús adjuntes de la Wallbox Home de Mercedes-Benz, sobre tot abans de treure la tapa de la caixa.

### **ATENCIÓ!**

Després d'obrir la caixa, a l'interior de la Wallbox pot haver-hi tensions elèctriques perilloses, i també en alguns components que pugui tocar.

## Indicacions generals de seguretat

Tingui en compte els següents punts:

- Llegeixi atentament aquestes instruccions.
- Tingui en compte totes les advertències.
- Segueixi totes les indicacions.
- La Wallbox ha de ser instal·lada, connectada i inspeccionada per al seu funcionament per un/-a tècnic/-a electricista qualificat/-da i tenint en compte les prescripcions i les disposicions locals.
- Després de la instal·lació s'ha de mantenir en tots els costats una distància mínima de 50 cm a la Wallbox.
- No retiri sota cap concepte la tapa del sistema electrònic del darrere de la caixa de la Wallbox Home de Mercedes-Benz: No és necessari rentar o inspeccionar els components que hi ha al darrere i l'usuari no ho ha de fer de cap de les maneres.
- La Wallbox de Mercedes-Benz només es pot fer funcionar amb la tapa de la caixa muntada i bloquejada. Abans del procés de càrrega, asseguri's que la tapa de la caixa està bloquejada correctament.
- Només utilitzi accessoris que Mercedes-Benz preveu i ofereix per a l'aparell.
- No instal·li aquesta Wallbox a la proximitat immediata d'aigua corrent o raigs d'aigua: La Wallbox Home de Mercedes-Benz està suficientment protegida contra aigua polvoritzada i esquitxada segons el grau de protecció.
- La Wallbox Home de Mercedes-Benz no pot fer-se servir en terrenys en perill d'inundació.
- La Wallbox Home de Mercedes-Benz no pot fer-se servir en un entorn amenaçat per explosions (zona EX).
- La Wallbox Home de Mercedes-Benz no s'ha d'enganxar amb adhesiu o cobrir amb altres objectes o materials, de manera que hi hagi sempre una circulació de l'aire suficient.
- No es poden col·locar líquids, ni objectes ni recipients que continguin líquids al damunt de la caixa.
- Tingui en compte que el funcionament d'un radiotransmissor a una proximitat immediata a la Wallbox (< 20 cm) pot comportar avaries i que per això cal evitar-ho.
- Aquest aparell no està pensat perquè el facin servir persones (incloent-hi nens) amb capacitats físiques, sensorials o psicològiques limitades, o que no tinguin la suficient experiència o coneixements, a no ser que siguin vigilades per una persona responsable de la seva seguretat o que rebin instruccions de com fer servir l'aparell.
- Els nens han de ser vigilats perquè no juguin amb l'aparell.
- Tingui en compte que la Wallbox Home de Mercedes-Benz només es pot instal·lar i posar-se en funcionament a una alçada de com a màxim 2.000 metres (sobre el nivell del mar).

## Indicacions del producte generals

La present Wallbox Home de Mercedes-Benz respon a l'actual estat de la tècnica i compleix amb tots els requisits, directives i normes existents de seguretat. Les indicacions de seguretat en aquestes instruccions serveixen per garantir un funcionament correcte i segur. Contravenir o no tenir en compte les indicacions de seguretat d'aquestes instruccions pot comportar patir una descàrrega elèctrica, una cremada, i/o lesions greus. Les avaries que perjudiquen la seguretat de les

persones, dels dispositius electrònics connectats o del mateix aparell només poden ser reparades per un/a tècnic/a electricista autoritzat/-da.

Si es produís algun defecte en la Wallbox, posi's sempre primer en contacte amb l'empresa que va dur a terme la instal·lació. En cas que l'avaría no es pugui reparar, posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz.

Posi's en contacte en qualsevol cas amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz si:

- la caixa s'ha espatllat mecànicament;
- ha desaparegut la tapa de la caixa o en cas que no es pugui muntar ni bloquejar;
- és evident que no hi ha una protecció suficient contra l'entrada d'aigua o d'altres objectes;
- s'ha espatllat el cable carregador fix de manera funcional o visiblement;
- la Wallbox no funciona com cal o s'ha espatllat.

#### **PERILL!**

En cas que comprovi danys a la caixa o al cable carregador, ha de desactivar immediatament la Wallbox a través de l'interruptor automàtic connectat prèviament a la instal·lació de la casa i de l'interruptor diferencial integrat. L'ús continuat de la Wallbox en aquest cas no està permès! Posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz!

## Indicacions d'ús

Tingui en compte les següents indicacions per a l'ús de la seva Wallbox:

- Aquest aparell ha d'estar sempre connectat amb el conductor de protecció de la font de corrent. La persona instal·ladora fa efectiva i examina la connexió del conductor de protecció. Després de la instal·lació, només un/a tècnic electricista qualificat/-da pot efectuar canvis.
- La Wallbox no s'hauria de fer servir a llocs per on hi solen passar persones. Sobretot cal evitar la instal·lació al llarg de llocs concorreguts i de sortides d'emergència assenyalades com a tals.
- Si no es du a terme cap procés de càrrega, l'endoll de càrrega ha d'estar fixat a la pestanya per a l'endoll per evitar el risc d'ensopegar.
- Tingui en compte que el cable de càrrega connectat fixament de la Wallbox no pot allargar-se amb acoblaments, cables adaptadors o d'altres maneres.
- Asseguri's que la tensió i el corrent nominal de l'aparell corresponen a les normes per a la seva xarxa elèctrica local i que no es superi la potència nominal durant el procés de càrrega.
- Tingui sempre en compte les normes vàlides de seguretat locals per al país en el que posa en funcionament la Wallbox.
- Per separar la Wallbox completament de la xarxa elèctrica, cal interrompre sempre el cable d'alimentació a través de l'interruptor automàtic connectat prèviament a la instal·lació de la casa i de l'interruptor diferencial intern.
- No faci servir mai la Wallbox en llocs amb restricció d'espai. Cal assegurar-se especialment que el vehicle estigui allunyat de la Wallbox a una distància adequada i que pugui connectar-se al cable de càrrega sense tensió de tracció.
- Cal preveure una plaça d'aparcament per al vehicle en la zona davant de la Wallbox. La distància entre el vehicle i la Wallbox hauria de suposar un mínim de 50 cm fins a 5 m.
- Quan estigui en funcionament, asseguri's que la tapa de la caixa de la Wallbox estigui sempre tancada i bloquejada. Guardi la clau de la tapa que serveix per a desbloquejar-la a un lloc que només sigui accessible a usuaris autoritzats.
- No retiri sota cap concepte la tapa del sistema electrònic que està darrere de la tapa de la caixa de la Wallbox.
- No efectui de cap de les maneres canvis a la caixa o al cablejat interior de la Wallbox: un incompliment d'aquesta norma representa un risc de seguretat, vulnera fonamentalment les disposicions de garantia i pot fer que la garantia quedi sense efecte de manera immediata.
- Encarregui la instal·lació i la desinstal·lació de l'aparell només a personal tècnic qualificat. A l'aparell no s'hi troba cap peça que pugui ser inspeccionada per l'usuari.

# Introducció

Moltes gràcies per haver triat aquesta Wallbox per carregar el seu vehicle Mercedes-Benz! Amb aquesta Wallbox Home de Mercedes-Benz vostè s'ha decidit per una solució de càrrega innovadora i que té futur.

La Wallbox Home de Mercedes-Benz uneix un disseny avançat i atractiu amb una funcionalitat intuïtiva i està concebuda per a l'ús privat o en un àmbit semipúblic.

Les variants de la Wallbox Home de Mercedes-Benz es fabriquen totalment a Alemanya i compleixen en cada moment les disposicions i les normes vàlides a tot arreu d'Europa per a la càrrega de vehicles electrònics segons la norma IEC 61851-1, mode 3: Llegeixi el paràgraf sobre les "Normes i directives" a la pàgina 13 per saber-ne més.

## Presentació del producte

La seva Wallbox Home de Mercedes-Benz permet carregar vehicles electrònics de manera segura i còmoda segons la norma IEC 61851-1 mode 3 i està dissenyada per a un temps de càrrega el més curt possible.




En tots els nostres productes li donem un valor màxim a la seguretat de l'usuari. Per això, la seva Wallbox ofereix un interruptor diferencial intern del tipus A i una detecció de corrent residual CC integrada que, juntament amb els dispositius de protecció de la seva instal·lació a casa i del seu vehicle, garanteix una protecció efectiva contra curtcircuits, descàrregues elèctriques i altres perills durant el funcionament.

L'ús diari de la Wallbox és especialment fàcil: a través dels indicadors LED situats a la part frontal de la Wallbox poden consultar-se sempre que es vulgui els estats actuals de funcionament. Si es produís algun defecte, pot consultar-ne la causa a través d'un codi d'error a la pantalla LED multicolor, sense que hagi d'obrir la caixa. Després de la posada en marxa per l'especialista, la Wallbox Home de Mercedes-Benz estarà operativa en qualsevol moment per a la càrrega, tot i que pot ser que el procés de càrrega s'hagi de desbloquejar a través d'un interruptor amb clau integrat.

La característica comuna de totes les caixes Wallbox és la caixa compacta, que protegeix de manera eficaç contra influències ambientals externes i accessos no autoritzats. En principi, totes les variants de la Wallbox han de ser instal·lades i posades en funcionament per un/a elèctric/a especialitzat/-da. Si té preguntes, posi's en contacte amb el seu distribuïdor local de Mercedes-Benz.

## Desembalatge i volum de subministrament

La seva Wallbox Home de Mercedes-Benz s'entrega en un cartró extremadament resistent i amb diferents components accessoris que són necessaris per al seu funcionament correcte. Per això, comprovi directament després del desembalatge que els següents components siguin presents al paquet d'entrega:

Components	Quantitat	Descripció
 Wallbox	1	Estació de càrrega, composta per una carcassa dorsal amb una unitat elèctrica integrada, una cobertura del sistema electrònic intern i la tapa de la caixa
 Guia ràpida	1	Guia ràpida, incloent-hi les indicacions de seguretat en format imprès
 Joc de muntatge	1	Joc de cargols per al muntatge a la paret, amb 2 x 4 cargols per taulers aglomerats i els tacs corresponents, claus per a l'interruptor amb clau (2 unitats), claus per pany frontal per tancar amb pany la tapa de la caixa (2 unitats), plantilla per foradar

En cas que un o més components faltessin després del desembalatge, posi's en contacte de seguida amb el seu soci distribuïdor de Mercedes-Benz.



### **INDICACIÓ!**

El cartró en el que s'entrega la Wallbox Home de Mercedes-Benz ofereix una protecció òptima contra influències externes durant el seu transport i emmagatzematge. Guardi el cartró sempre que sigui possible i empaqueti-hi la Wallbox Home de Mercedes-Benz a dintre sempre que hagi d'enviar-la al seu fabricant per, per exemple, un mal funcionament o perquè l'ha de transportar d'alguna altra manera.

## Identificació de la variant del producte

La Wallbox de Mercedes-Benz està disponible en diferents variants, optimitzades mecànicament i elèctricament per a diferents perfils d'aplicació. Per a la identificació de la Wallbox, a la seva part inferior hi ha una etiqueta de producte amb el número de referència Mercedes-Benz de la variant de la seva Wallbox. Asseguri's mitjançant l'etiqueta que el model instal·lat de les instruccions presents hi estigui descrit.



Per a la identificació són especialment rellevants la denominació del model (A 000 906 XX XX), així com els valors que hi ha sota pel que fa a la connexió a la xarxa (tensió, freqüència de la xarxa i intensitat del corrent).

En aquestes instruccions es descriuen les següents caixes Wallbox:

Model	Connexió a la xarxa	Variant
A0009067408	230 / 400 V 50 Hz 1 o 3 x 32 A	Cable de càrrega connectat fixament segons IEC 62196-2 tipus 2, aproxim. 6 m; rendiment de càrrega 22 kW
A0009067508	230 V 50 Hz 1 x 32 A	Cable de càrrega connectat fixament segons IEC 62196-2 tipus 2, aproxim. 6 m; rendiment de càrrega 7,2 kW

### **ATENCIÓ!**

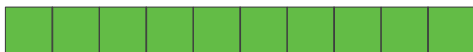
Les informacions que s'indiquen en aquestes instruccions i les especificacions tècniques fan referència exclusivament a les variants indicades en aquestes instruccions i no es poden aplicar a altres models de Wallbox: aquestes variants s'entreguen en cas necessari amb instruccions específiques.

# Procés de càrrega

La instal·lació mecànica i electrònica de les variants que es descriuen en aquestes instruccions de la Wallbox Home de Mercedes-Benz l'ha de dur a terme sempre una persona qualificada. Sobre tot la instal·lació de la casa i la connexió elèctrica a la instal·lació, i posteriorment la seva posada en funcionament han de ser dutes a terme per un/-a tècnic/-a electricista qualificat/-da. Posi's en contacte amb una companyia electrònica o amb el seu distribuïdor local de Mercedes-Benz, que el recolzarà en cas que tingui preguntes sobre la instal·lació i el funcionament de la seva Wallbox.

La instal·lació en si es descriu en unes instruccions d'instal·lació separades. Aquestes instruccions contenen informació important sobre la instal·lació elèctrica i mecànica i també sobre la posada en marxa posterior i l'autorització funcional de la Wallbox. Si li és possible, hauria de participar en la posada en funcionament de la Wallbox per part del tècnic electricista per assegurar-se que podrà carregar vostè mateix el seu vehicle sense problemes amb la Wallbox Home de Mercedes-Benz.

L'estat de funcionament en cada moment de la Wallbox es mostra mitjançant una pantalla LED multicolor a la part inferior de la tapa de la carcassa. En cas que no sorgeixi cap error de funcionament, la pantalla LED en modalitat de càrrega...



...pot brillar permanentment de color verd o groc



...pampal·luguejar cíclicament de color verd o blau



Trobarà més informació sobre la visualització dels estats de funcionament a les pàgines següents. Consulti el capítol "Correció d'avaries" a la pàgina 8 per saber més sobre la visualització dels estats d'error.

## Procés de càrrega amb la Wallbox Home de Mercedes-Benz

La Wallbox està dissenyada per a un procés de càrrega el més ràpid possible del seu vehicle de Mercedes-Benz segons IEC 61851-1 mode 3. El temps de càrrega efectiu depèn del vehicle que cal carregar i del seu estat de càrrega.

La Wallbox Home de Mercedes-Benz està en venda en dos variants amb un cable de càrrega de tipus 2 connectat fixament, però amb capacitat de càrrega diferent. En cas de no fer servir l'endoll de càrrega, cal fixar-lo a la pestanya de l'endoll al costat dret de la Wallbox i només s'ha de retirar per al procés de càrrega.

### ATENCIÓ!

La Wallbox Home de Mercedes-Benz només es pot posar en funcionament si té la tapa de la caixa tancada amb clau: asseguiri's abans del procés de càrrega que la tapa de la caixa està muntada i que està tancada amb la clau de la caixa proporcionada amb el subministrament.

Procedeixi de la manera següent per carregar el seu vehicle Mercedes-Benz amb la Wallbox:

1. Estacioni el seu vehicle de manera que pugui arribar còmodament a la presa de corrent del vehicle amb l'endoll de càrrega del cable de càrrega. Durant el procés de càrrega, el cable de càrrega no pot estar tens ni sota tensió.
2. Obri la presa de corrent del vehicle tal i com està descrit a les instruccions del vehicle.
3. Comprovi la pantalla LED a la part frontal de la Wallbox: quan la Wallbox està preparada per a funcionar, la LED de la part inferior de la carcassa pampal·lugueja de color blau.  
El vehicle pot connectar-se.



4. Tregui l'endoll de càrrega de la pestanya de l'endoll i endolli'l completament a la presa de corrent del vehicle: es comprova la comunicació amb el vehicle i la Wallbox espera que l'usuari l'alliberi. En aquest estat la pantalla LED brilla de color groc.



5. En cas que l'interruptor de clau al cantó dret de la carcassa estigui en posició horitzontal, l'ha de col·locar en posició vertical per posar en marxa el procés de càrrega.



Interruptor de clau en posició horitzontal: la següent càrrega està bloquejada.

Mentre l'interruptor de clau es trobi en posició vertical, podrà realitzar altres processos de càrrega sense haver de desbloquejar-lo prèviament.



Interruptor de clau en posició vertical: el procés de càrrega està desbloquejat

### **i** INDICACIÓ!

Només és necessari desbloquejar la càrrega a l'inici del procés de càrrega: a continuació pot tornar-se a col·locar en la posició horitzontal sense que s'interrompi el procés de càrrega. Després de separar la unió amb el vehicle, la Wallbox tornarà a estar bloquejada per a una nova càrrega.

6. Després de desbloquejar el procés de càrrega amb l'interruptor de clau, la Wallbox espera l'inici de la càrrega a través del vehicle. En aquest estat, la pantalla LED brilla de color verd.



7. Si el vehicle demana l'inici del procés de càrrega i aquest és iniciat per la Wallbox, la pantalla LED pampallugueja durant la càrrega de color verd. En cas necessari, el procés de càrrega ha d'interrompre's de manera manual al vehicle (veieu les instruccions d'ús del vehicle que s'ha de carregar).



8. Si el procés de càrrega fa una pausa o s'ha acabat, la pantalla LED torna a brillar de color verd.



9. En acabar el procés de càrrega, retiri l'endoll del vehicle i fixi'l a la pestanya de l'endoll al cantó dret de la Wallbox. La pantalla LED torna a pampalluguejar de color blau, i mostra d'aquesta manera que la Wallbox està preparada pel proper procés de càrrega.



### **i** INDICACIÓ!
















Només el vehicle o l'usuari acaba el procés de càrrega, excepte en cas d'errors de funcionament. La pantalla que brilla de color verd mostra, sota la base de la comunicació amb el vehicle, que el procés de càrrega fa una pausa o que s'ha acabat: una diferenciació d'aquests dos estats només és possible mitjançant els avisos al vehicle. En cas que el vehicle no estigüés del tot carregat tot i haver-lo carregat durant un temps suficient, posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz!

# Correcció d'avaries

La seva Wallbox Home de Mercedes-Benz està dissenyada per garantir una seguretat de funcionament màxima i una càrrega el més eficaç possible. En cas que hi hagués una avaria durant el funcionament, la pantalla LED multicolor a la zona inferior de la tapa de la caixa la mostra. En el següent capítol es descriu com pot reconèixer els estats d'avaries i quines mesures ha de dur a terme per a reparar-les.

## Avisos d'error durant el procés de càrrega

Es possible que sorgeixin alguns errors de funcionament i avaries durant la càrrega que no permeten una càrrega correcta del vehicle segons IEC 61851-1. La Wallbox Home de Mercedes-Benz reconeix errors interns i també errors per part del vehicle de manera autònoma i les presenta a la pantalla LED. Per representar els estats d'error, la LED pampallugueja segons un esquema específic que es repeteix. Es representen els següents estats:

Representació LED (cíclica)	Descripció de l'error
	Si la pantalla LED pampallugueja un cop de color vermell i a continuació quatre cops en verd, la Wallbox ha reconegut un error i apaga automàticament l'interruptor diferencial intern al cap de 20 segons. Encengui la font de corrent de la Wallbox mitjançant l'interruptor diferencial per restablir l'error.
 	Si l'error es repeteix o persisteix permanentment, es tracta d'un error intern i la Wallbox s'ha de substituir. Desactivi la Wallbox (veieu pàgina 9) i posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz.
     	Si la pantalla LED pampallugueja un cop de color vermell i a continuació en blau, verd o groc, la Wallbox ha reconegut un error. La Wallbox reinicia el procés de càrrega per restablir l'error.
  	Si l'error torna a sorgir o es produeix de manera continua, s'ha d'analitzar si hi ha un defecte al vehicle o a la Wallbox. Desactivi la Wallbox (veieu pàgina 9) i posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz.
 	Si la pantalla LED palpita de color verd i pampallugueja de color vermell o blau, la Wallbox redueix el corrent de càrrega. La càrrega amb una potència reduïda continua essent possible
	Si l'error torna a sorgir o es produeix de manera continua, s'ha d'analitzar amb més deteniment. Desactivi la Wallbox (veieu pàgina 9) i posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz.

### INDICACIÓ!

Trobarà una enumeració completa de tots els missatges d'error a les instruccions d'instal·lació de la seva Wallbox.

La Wallbox torna a iniciar el procés de càrrega en la majoria dels estats d'error automàticament i comprova la comunicació amb el vehicle. En la pràctica, però, es recomana iniciar manualment la Wallbox encenent i apagant la font de corrent mitjançant

l'interruptor automàtic connectat prèviament a la instal·lació de la casa, ja que no es poden reparar totes les avaries a través del reinici automàtic de la Wallbox.

### **ATENCIÓ!**

Si la Wallbox en estat de càrrega amb el vehicle segueix mostrant missatges d'error, posi's en qualsevol cas en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz. Pot ser que el vehicle s'hagi de reparar o que la Wallbox s'hagi de canviar abans de poder tornar a carregar el vehicle amb la Wallbox.

## Falles de funcionament i solucions

Per a un funcionament segur, la Wallbox Home de Mercedes-Benz en estat de funcionament ha d'estar protegida per un interruptor automàtic connectat prèviament a la instal·lació de la casa i per l'interruptor diferencial intern. Per poder prendre les mesures adequades en cas d'una avaria i per restablir el funcionament, en primer lloc ha de constatar sense cap mena de dubte quin tipus d'avaría està succeint. Poden aparèixer les següents avaries:

Avaria	Possible causa	Proposta de solució
La pantalla LED no té cap funció.	La Wallbox no rep subministrament de voltatge.	El subministrament de corrent s'ha intermput. Comprovi l'interruptor automàtic connectat prèviament a la instal·lació de la casa i l'interruptor diferencial intern (veieu paràgraf "Manteniment" a la pàgina 14) i encengui'ls i apagui'ls. Si l'avaría torna a sorgir o es repeteix constantment, posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz.
	Hi ha un error intern a la Wallbox.	La Wallbox s'ha de canviar. En aquest cas, posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz.
El vehicle elèctric no és reconegut.	L'endoll de càrrega no s'ha endollat al vehicle correctament.	Retiri l'endoll de càrrega del vehicle i torni a endollar-lo: si l'avaría torna a sorgir, posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz.
La pantalla LED mostra un missatge d'error.	La Wallbox Home de Mercedes-Benz reconeix un error.	Torni a iniciar la Wallbox apagant i encenent la font de corrent mitjançant un interruptor automàtic connectat prèviament a la instal·lació de la casa: si l'avaría torna a sorgir o es repeteix constantment, desactivi la Wallbox (veieu a sota) i posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz.

### **INDICACIÓ!**

En cas que existeixi un defecte en la línia d'alimentació elèctrica de la Wallbox, posi's en contacte amb la companyia electrònica que va dur a terme la instal·lació.

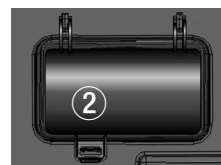
## Desactivació i posada en marxa del producte de nou

Si ho necessita, pot desactivar la Wallbox Home de Mercedes-Benz. Procedeixi de la següent manera:

1. Apagui l'interruptor automàtic connectat prèviament a la instal·lació de la casa (la connexió amb la xarxa elèctrica s'interromp).
  2. Desbloquegi la tapa de la caixa de la Wallbox **1** amb la clau de la tapa i retiri-la.
  3. Obri la tapa del sistema electrònic **2** i col·loqui la palanca de l'interruptor diferencial **3** a la posició **0**.
  4. Tanqui la tapa del sistema electrònic **2** i munti i bloquegi la tapa de la caixa de la Wallbox **1**.
- Ara no es pot dur a terme amb la Wallbox Home de Mercedes-Benz cap procés de càrrega.



Per tornar a posar en funcionament la Wallbox en un altre moment, procedeixi de la següent manera:

1. Retiri la tapa de la Wallbox **1**.
2. Obri la tapa del sistema electrònic **2** i col·loqui la palanca de l'interruptor diferencial **3** a la posició **I** (s'estableix la connexió amb la xarxa elèctrica).
3. Tanqui la tapa del sistema electrònic **2** i munti i bloquegi la tapa de la caixa de la Wallbox **1**.
4. Encengui l'interruptor automàtic connectat prèviament a la instal·lació de la casa.



Quan la Wallbox torni a estar connectada amb la xarxa elèctrica, començarà amb el procés d'inicialització: en aquest cas s'executa una comprovació de l'electrònica interna per garantir-ne una correcta funcionalitat.

Aquest procés es documenta a través de la pantalla LED a la part frontal de la Wallbox Home de Mercedes-Benz de la següent manera:

Visualització LED	Descripció
	La pantalla LED pampallugueja un cop de color blanc...
	...i a continuació palpita de color blau.

El vehicle pot connectar-se ara per al procés de càrrega.

## Preguntes freqüents

A continuació trobarà algunes de les preguntes freqüents sobre la instal·lació i el funcionament de la seva Wallbox Home de Mercedes-Benz. Llegeixi aquest paràgraf abans de posar-se en contacte amb el servei tècnic local: potser troba la resposta a la seva pregunta aquí.

### Puc muntar jo mateix/a la Wallbox Home de Mercedes-Benz?

- No, la instal·lació de la Wallbox Home de Mercedes-Benz l'ha de dur a terme un/-a tècnic/-a electricista qualificat/-da. Només en aquest cas està garantit un funcionament elèctric segur.
- Un automuntatge pot suposar una infracció de les disposicions de garantia i que expiri la protecció de garantia per al funcionament de la Wallbox.

### Com es pot protegir la Wallbox Home de Mercedes-Benz elèctricament?

- La Wallbox Home de Mercedes-Benz s'ha de protegir per tots els pols a la instal·lació de la casa. Tingui en compte en tot moment les prescripcions locals per al funcionament d'aparells elèctrics.

### Pot funcionar la Wallbox Home de Mercedes-Benz A0009067408 també en mode monofàsic?

- Sí, en principi qualsevol model de la Wallbox Home de Mercedes-Benz pot funcionar en mode monofàsic.

### La Wallbox Home de Mercedes-Benz no funciona (la pantalla LED no mostra res). Com puc trobar l'error?

- Si no hi ha cap vehicle connectat a la Wallbox, la pantalla LED multicolor ha de palpitari de color blau. En cas que no sigui així, comprovi:
  1. l'interruptor automàtic connectat prèviament a la instal·lació de la casa
  2. l'interruptor diferencial internEn cas que aquestes dues proteccions no mostrin cap avaria evident, posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz.

### La potència de càrrega de la Wallbox Home de Mercedes-Benz és més baixa del que s'espera. Quina pot ser-ne la causa?

- Comprovi primer si es va configurar una limitació de la potència de càrrega en el vehicle (veieu les instruccions d'ús del vehicle per carregar).
- En algunes avaries, els circuits de protecció interns s'encarreguen de limitar la intensitat del corrent de la Wallbox Home de Mercedes-Benz: en aquest cas, la pantalla multicolor LED palpita de color verd i pampallugueja un cop de color vermell, però la càrrega continua essent possible. En cas que les mesures de seguretat internes es tornin a activar o s'activin regularment, desactivi la Wallbox (veieu pàgina 9) i posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz.
- Encarregui la comprovació o l'adaptació de la configuració del corrent màxim de càrrega a la Wallbox a un/-a tècnic/-a electricista qualificat/-da (veieu paràgraf "Mode de configuració i de prova" de les instruccions d'instal·lació de la Wallbox Home de Mercedes-Benz).

## On puc comprar peces de recanvi per la Wallbox?

- En cas que necessiti peces de recanvi per la seva Wallbox, posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz.

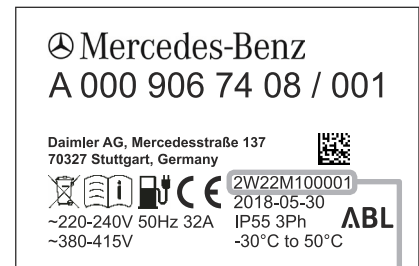
## S'han perdut la clau per obrir la tapa de la caixa o la clau per desbloquejar la càrrega. Puc tornar a encarregar la clau?

- Al paquet d'entrega de la Wallbox Home de Mercedes-Benz hi ha dues claus per desbloquejar la tapa de la caixa. A més a més s'entreguen dues claus per l'interruptor de clau lateral amb el que es desbloqueja el procés de càrrega: en cas que les dues claus per a l'interruptor de clau s'hagin perdut i que l'interruptor de clau a la part dreta de la caixa estigui en posició horitzontal, la Wallbox està bloquejada per a la càrrega de corrent i no és possible cap altre procés de càrrega. En cas de pèrdua de la clau per a la tapa de la caixa (número de comanda: E290400) o de la clau per a l'interruptor de clau (número de comanda: E390401) les pot tornar a encarregar sota el següent contacte:

### › eMobility Support

- › Telèfon +49 (0)9123/188-600
- › Correu [emobility.support@abl.de](mailto:emobility.support@abl.de)

- Per tornar a encarregar la clau per a l'interruptor de clau, necessitarà el número de sèrie de la seva Wallbox. Trobarà el número de sèrie en la placa d'identificació a la part inferior de la caixa.



Número de sèrie de la Wallbox

# Annex

## Dades tècniques

Variant	A0009067408	A0009067508
Reglaments	segons IEC 61851-1 / 61439-7	
Connexió a la xarxa	Per línia d'alimentació fins màxim 5 x 16 mm <sup>2</sup>	Per línia d'alimentació fins màxim 3 x 16 mm <sup>2</sup>
Tensió nominal	230 / 400 V	230 V
Corrent nominal	32 A, 1 o 3 fases	32 A, 1 fase
Freqüència nominal	50 Hz	
Capacitat de càrrega màx.	22 kW	7,2 kW
Connexió de càrrega	Cable de càrrega fix amb endoll de càrrega segons IEC 62196-2 tipus 2, aprox. 6 m	
Aparells de protecció de circuit	RCCB, tipus A, 30 mA i reconeixement de corrent residual DC, DC-RCM, $I_{\Delta n \text{ d.c.}} \geq 6 \text{ mA}$	
Control / Parametrització	Interfície interna RS485 (Interfície per al control de càrrega extern, cap accés a través de l'usuari/instal·lador)	
Fusible previ	MCB, característica C, corrent nominal segons línia d'alimentació i configuració de la Wallbox, però màxim 32 A	
Configuració de fàbrica per al corrent de càrrega màxim	16 A	32 A
Sistema de connexió a terra	TN-S	
Temperatura ambient en funcionament	-30 fins a 50 °C	
Temperatura d'emmagatzemament	-30 fins a 85 °C	
Humitat, relativa	5 fins a 95% (no de condensació)	
Grau de protecció	I	
Categoria de sobretensió	III	
Grau de brutícia	3	
Tensió nominal d'aïllament (U <sub>i</sub> )	4 kV	
Tensió transitòria nominal (U <sub>imp</sub> )	4 kV	
Resistència nominal a les sobretensions (I <sub>pk</sub> )	6 kA	
Resistència nominal al corrent de curta duració (I <sub>cw</sub> )	5 kA	
Corrent relatiu nominal de curtcircuit (I <sub>cc</sub> )	6/10 kA (característica d'activació C)	
Factor de càrrega nominal (RDF)	1.0	
Tipus de protecció caixa	IP 55	
Resistència al xoc	IK08	
Dimensions (caixa)	438 x 328 x 170 mm (A x A x P)	
Alçada màxima de construcció	≤ 2.000 metres (sobre nivell del mar)	
Pes per unitat (net)	Aprox. 8,5 kg	
Pes per unitat (brut)	Aprox. 10 kg	

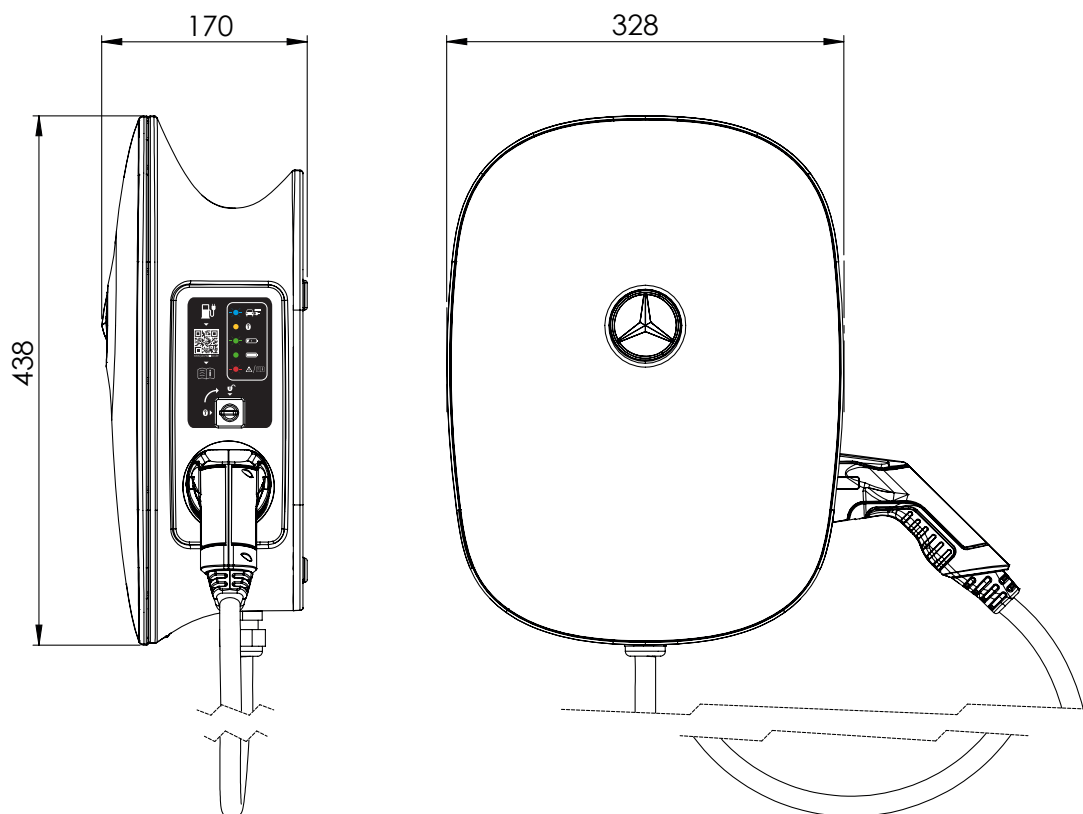


# Plànols acotats i dimensions

La Wallbox Home de Mercedes-Benz s'entrega completament muntada i inspeccionada. Totes les mesures de la caixa s'especifiquen en els següents plànols acotats.

## Wallbox amb cable de càrrega integrat (imatge: A0009067408 i A0009067508)

Vista frontal i lateral (totes les dades en mm)



# Normes i directives

La Wallbox Home de Mercedes-Benz compleix amb les següents normes i classes de protecció:


## Directives generals i lleis

Directiva	Explicació
2014/35/UE	Directiva de baixa tensió
2014/30/UE	Directiva CEM
2011/65/UE	Directiva RoHS 2
2012/19/UE	Directiva WEEE
Llei d'electricitat	Llei d'equips elèctrics i electrònics

## Normes sobre seguretat de dispositius

Norma	Explicació
IEC 61851-1: 2017 Ed. 3.0	Sistemes de càrrega conductors per a vehicles elèctrics, part 1: Requisits generals
IEC/TS 61439-7:2014	Part 7: Conjunts d'aparellatges per a determinades aplicacions com ports esportius, càmpings, mercats, estacions de càrrega per a vehicles elèctrics
IEC 61000-6-2:2016	Compatibilitat electromagnètica (CEM) – part 6-2: Normes genèriques: Immunitat per a zones industrials
IEC 61000-6-3:2006+AMD1:2010	Compatibilitat electromagnètica (CEM) – part 6-3: Normes genèriques: emissió d'interferències per a zones habitables, àrees empresarials i comercials, així com per a petites empreses
IEC 61000-6-7:2014	Compatibilitat electromagnètica (CEM) – part 6-7: Normes genèriques: requisits d'immunitat per a aparells i institucions previstos per l'execució de funcions en sistemes relacionats amb la seguretat (seguretat funcional) en ubicacions industrials
IEC 61851-21-2: 2018 Ed. 1.0	Sistemes de càrrega conductors per a vehicles electrònics: part 21-2: Requisits de CEM a sistemes de càrregues externs per a vehicles electrònics

## Classes de protecció i tipus de protecció

Classe de protecció / tipus de protecció	Explicació
	L'aparell correspon a la classe de protecció 1.
IP 55	Tipus de protecció de l'aparell: protecció completa contra frecs, protecció contra pols en quantitats perjudicials (o danyoses) i contra raigs lleugers d'aigua des de qualsevol angle (DIN EN 60529: 2014-09)

## Senyal CE i declaració de conformitat



La Wallbox Home de Mercedes-Benz porta el senyal de CE. La declaració de conformitat corresponent és disponible en forma electrònica sota [www.yourwallbox.de/downloads/documents/Declaration\\_of\\_Conformity\\_Home\\_Advanced.pdf](http://www.yourwallbox.de/downloads/documents/Declaration_of_Conformity_Home_Advanced.pdf).

## Manteniment

La seva Wallbox Home de Mercedes-Benz no necessita manteniment després de la seva instal·lació. Com que la Wallbox, tanmateix, processa internament altes tensions elèctriques, és recomanable dur a terme en un torn regular (per exemple cada mig any) una inspecció visual de la caixa i de les peces i accessoris accessibles des de l'exterior.

### PERILL!

No retiri sota cap concepte la tapa del sistema electrònic de la Wallbox Home de Mercedes-Benz: no és necessari rentar o inspeccionar els components que hi ha al darrere i l'usuari no ho ha de fer de cap de les maneres.

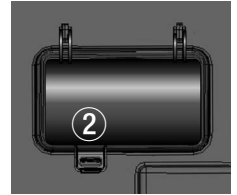
- Dugui a terme una inspecció visual de la superfície de la caixa i també de la pestanya de l'endoll i comprovi que no hi hagi danys.
- Dugui a terme una inspecció visual del cable de càrrega i asseguris que el cable i l'endoll no tenen cap dany visible o deformacions.

En cas que vegi danys evidents en les examinacions anteriors, posi's en contacte amb el servei tècnic local de Mercedes-Benz. Encarregui reparar aquests danys abans de tornar a fer servir la Wallbox. Desactivi la Wallbox fins llavors com es descriu al paràgraf "Desactivació i posada en marxa del producte de nou" a la pàgina 9.

- La Wallbox Home de Mercedes-Benz no ofereix cap interruptor encès/apagat específic: si vol apagar la Wallbox, posi l'interruptor automàtic connectat prèviament a la instal·lació de la casa i l'interruptor diferencial intern a la posició **0** (Off).

Cal comprovar cada mig any el funcionament de l'interruptor diferencial intern per assegurar que funciona correctament. Per inspeccionar un interruptor diferencial intern, procedeixi de la següent manera:

1. Retiri la tapa de la caixa de la Wallbox ① amb la clau per a la tapa proporcionada.
2. Obri la tapa del sistema electrònic ②.
3. Localitzi la tecla amb la gravació **T** o la inscripció **Test** de l'interruptor diferencial intern ③.
4. Premí la tecla: l'interruptor diferencial intern s'ha d'activar i ha de portar la palanca a una posició central (la connexió a la xarxa elèctrica s'ha interromput).
5. Porti la palanca de l'interruptor diferencial intern ③ a la posició **0** i a continuació a la posició **I**.
6. Tanqui la tapa protectora del sistema electrònic ②, col·loqui la tapa de la caixa ① i tanqui-la amb la clau de la tapa.



#### **PERILL!**

En cas que l'interruptor diferencial no s'activi durant la prova (palanca en posició central), no pot seguir tenint la Wallbox en funcionament de cap de les maneres! Desactivi la Wallbox apagant l'interruptor automàtic connectat prèviament a la instal·lació de la casa i l'interruptor diferencial intern (els dos a posició **0**), i posi's en contacte amb el servei tècnic de Mercedes-Benz.

## Neteja i manteniment

- La superfície de la Wallbox Home de Mercedes-Benz pot netejar-se amb un drap sec.
- Per a brutícies més fortes, faci servir un drap lleugerament moll amb aigua i sabó, però ben escorregut.
- No faci servir detergents agressius químics, ni netejadors de vidre, ceres o dissolvents (com benzina o diluents de pintura), ja que poden enterbolir la superfície i les indicacions de l'aparell.
- No utilitzi productes de neteja abrasius ni esponges, ja que poden ratllar la tapa de la caixa.

#### **PERILL!**

La Wallbox Home de Mercedes-Benz no pot netejar-se sota cap concepte amb una netejadora d'alta pressió o un aparell semblant, amb la que poden penetrar líquids o vapor a causa de l'alta pressió a les obertures de la caixa.

## Marca comercial

Totes les marques comercials mencionades dintre de les instruccions i protegides per tercers estan subjectes sense restriccions a les disposicions del dret de marques vigents i als drets de propietat dels respectius propietaris registrats.

Totes les marques comercials, noms comercials o noms empresarials són o poden ser marques comercials registrades dels seus respectius propietaris. Tots els drets que no siguin garantits aquí expressament estan reservats.

La manca d'identificació explícita de les marques comercials utilitzades en aquestes instruccions no implica que un nom estigui lliure de drets de tercers.

# Drets d'autor i exempció de responsabilitat

Copyright © 2018

Versió 1.0, MB-UM\_Home-2018-07-09

Tots els drets reservats.

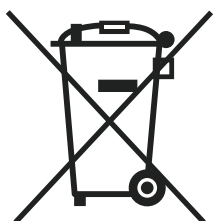
Tota la informació d'aquestes instruccions pot canviar-se sense previ avís i no representa cap obligació per part del fabricant.

Totes les imatges d'aquestes instruccions poden diferir del producte subministrat i no representen cap obligació per part del fabricant.

El fabricant no accepta cap responsabilitat per pèrdues i/o danys que sorgeixin de la informació o possible informació errònia en aquestes instruccions.

Aquestes instruccions no poden ser reproduïdes, emmagatzemades en un mitjà electrònic o transmeses de cap manera per mitjans electrònics, elèctrics, mecànics, òptics, químics, fotocòpies o gravacions d'àudio sense el permís exprés per escrit del fabricant.

## Indicacions de deixalles



Per preservar i protegir el medi ambient, per evitar la contaminació ambiental i per millorar el reciclatge de matèries primes (Recycling) la Comissió europea va decretar una directiva (Directiva WEEE 2012/19/UE i normativa de residus d'aparells elèctrics, EAG-VO), segons la qual els equips elèctrics i electrònics són recuperats pel fabricant per a la seva correcta eliminació o reciclatge.

Els aparells marcats amb aquest símbol no poden per tant ser eliminats dintre de la Unió Europea a través dels residus residencials sense classificar: consulti si us plau les autoritats locals per a informar-se sobre la seva correcta eliminació.

Els materials són reciclables segons el seu distintiu. Amb la reutilització, el reciclatge de materials i altres maneres de reciclatge d'aparells vells, vostè està contribuint a la protecció del nostre medi ambient.



Després de la publicació d'aquestes instruccions el fabricant pot haver efectuat lleugers canvis tècnics en el producte. Això podria suposar, en cas que sigui així, que el producte tingui un aspecte lleugerament diferent. Les possibles diferències de colors són la conseqüència del procés d'impressió.



**Mercedes-Benz**

**Daimler AG, Mercedesstr. 137, 70327 Stuttgart, Alemanya**